

TERMS OF PAYMENT

缴费规定

Term	Term dates	Statement issued	Payment due
Term 1, 2026	30 January - 2 April 2026	6 October 2025	27 October 2025
Term 2, 2026	21 April - 26 June 2026	30 January 2026	20 February 2026
Term 3, 2026	14 July - 11 September 2026	21 April 2026	12 May 2026
Term 4, 2026	5 October - 8 December 2026	14 July 2026	4 August 2026
Term 1, 2027	1 February - 25 March 2027 (TBC)	5 October 2026	26 October 2026

A further statement may be issued at the end of Term 4 should there have been charges incurred during that term.

如果在学期期间产生了任何额外的费用，学校可能会在第四学期末另行出具账单。

Payment of multiple years' fees in advance

Discounts are offered to parents wishing to remit payments for multiple future years' tuition fees, providing their child(ren) is/are already confirmed or enrolled at the School.

The payment in advance must be for a minimum of six years and the student cannot be receiving a scholarship, discount or bursary. Please contact the School's Finance Department should you wish to enquire about this option.

预缴多年学费

对于希望提前支付未来多年学费的家长，学校将提供相应折扣，前提是学生已被学校确认录取或已正式注册入学。预缴的学费必须至少涵盖六年，并且学生不得享受奖学金、其他折扣或助学金。

如您希望了解此项选择，请联系学校财务部门。

Payment of one full year's fees in advance

You may elect to pay the 2026 (ie. four terms') tuition fees in full at the discounted rate (tabled on Page 1), provided the School receives the payment no later than 27 October 2025.

预缴一年全额学费

您可以选择以优惠价格一次性支付2026年（即四个学期）的全部学费（具体优惠见第1页表格），但学校必须在2025年10月27日之前收到全额付款。